

## Проблема канцелярита в современной публичной речи

*Широкова Мария Вячеславовна*

*аспирантка*

*Педагогический институт Саратовского государственного университета им.*

*Н.Г. Чернышевского, Саратов, Россия*

*email: mariya-shirokova@yandex.ru*

Предметом нашего исследования стал канцелярит, по поводу статуса и особенностей которого до сих пор не существует единого мнения. Во многих работах советского и постсоветского времени канцелярит понимается как «советский язык», «тоталитарный язык», «новояз». В этих исследованиях проводится параллель между распространением канцелярской речи за пределы официально-делового стиля и идеологией советского государства. В других работах канцелярит изучают в ортологическом аспекте. Он трактуется как использование языковых средств делового стиля в неподходящих для этого условиях общения. В этом аспекте распространение канцелярита можно объяснить развитием литературного языка массовой культуры и доминированием в обществе неполнофункционального и среднелитературного типов речевой культуры, отличительной особенностью которых является «владение кроме разговорной речи только одним – максимум двумя функциональными стилями» [Сиротинина: 5]. Таким образом, существует два понимания канцелярита. В первом случае он рассматривается в историко-культурном плане, во втором – как аспект культуры речи.

Актуальной остается проблема функционирования канцелярита в условиях современной речевой ситуации. По мнению одних ученых, штампы казенной речи постепенно уходят в прошлое, речь становится свободной. По мнению других – канцелярит нельзя считать явлением только советского тоталитарного языка. Одна из причин существования канцелярита сегодня – необходимость у официальной власти завуалировано преподнести какую-либо информацию. А.Д. Васильев и Е.А. Земская отмечают, что канцелярит присущ не только тоталитарным обществам, он существует и в «демократических» государствах и выполняет функции политкорректности и управления, манипулирования массовой аудиторией.

На наш взгляд, канцелярит и сегодня достаточно распространен среди носителей русского языка. Он не так заметен, как в советскую эпоху, потому что сочетается с иноязычной лексикой. Данную точку зрения доказывает проведенное нами анкетирование, в котором приняли участие студенты вузов, школьники старших классов (всего 72 анкеты). При анализе ответов были получены следующие результаты.

Респонденты посчитали ошибкой употребление слов и словосочетаний разговорного характера (сниженной и эмоционально-окрашенной лексики, жаргона) даже в текстах, которые они сами определили как разговорные. При этом испытуемые сочли допустимым чрезмерное использование речевых штампов и канцелярита («огораживание посадок», «исходя из всего вышеперечисленного») даже в разговорном стиле, так как (по мнению 60% опрошенных) подобные книжные выражения свидетельствуют о «богатстве» речи.

Канцелярит проявляется на разных языковых уровнях (материалом для нашего исследования послужили также тексты средств массовой информации и речи политиков, записи живой разговорной речи). Наиболее ярко, на наш взгляд, в современной речи проявляются следующие особенности канцелярита:

Номинализация, т.е. замена глагола отглагольными существительными, причастиями, составными глагольно-именными сочетаниями. Номинализация была одной из особенностей советского языка, ориентированного на нормы документа. В настоящий момент подобная замена глагольных форм именными встречается в речи профессиональных журналистов, политиков, простых обывателей (*сбитие самолета, снятие блокады и нормализация обстановки, пронос ручной клади, удешевление стоимости кредита*);

Многословность (термин К.И. Чуковского). Замена простых оборотов и слов канцелярскими вызвана тем, что для многих носителей русского языка употребление

таких выражений является признаком правильной книжной речи. Сейчас подобные обороты речи встречаются в основном в официальных текстах (*лица неопределенного назначения, занимаются трудовой деятельностью*), в то время как в быту их практически перестали употреблять.

Лексические штампы речи. Они легко воспринимаются и усваиваются слушателем, потому что не требуют глубокого осмысления, но при этом оказывают большое влияние на формирование ценностных ориентиров коммуниканта (*слуги народа, взять ситуацию под контроль, борьба за кресла, стремительные темпы, передовые позиции*). Очень часто используются словосочетания со словом проблема (*проблемы с отоплением, проблема семьи, материальные проблемы россиян, проблемы пенсионеров, проблема «коммуналки»*). Иногда используются лексические штампы, «позаимствованные» из советского времени (*линия партии, битва за урожай*);

Отыменные предлоги (*в ходе наших встреч с избирателями; из-за того, что... ввиду того, что Москва и область...; в силу своего возраста; в отсутствие дефицита; допрашивали на предмет дач и доходов*).

Штампованность логической структуры официальных текстов. Речи современных политических деятелей строятся по шаблону (демократическая риторика, хвалалидеру партии, восторг по поводу своей программы, недовольство действующей властью), лишены индивидуальности и в этом смысле малоотличаются от речей политических деятелей советской эпохи. Подобная стереотипность характерна не только для политической речи. Это «жанр-специфическая черта массовой литературы» [Быков, Купина: 30].

Таким образом, как показывают результаты наших наблюдений, возникновение и функционирование канцелярита на разных уровнях языка в советское и постсоветское время можно объяснить следующими причинами:

Канцелярит существует в информационных обществах, он нужен власти для того, чтобы манипулировать аудиторией, для эвфемизации действительности;

Многие носители современного литературного языка не умеют разграничивать книжный язык и разговорную речь, при создании текстов устной разговорной речи за основу берут языковые особенности книжных стилей.

Современные носители литературного языка ориентируются на нормы средств массовой информации, поэтому ошибки в речи дикторов, общественных деятелей воспринимаются ими как образец.

#### Литература

Быков Л.П., Купина Н.А. Лингвистический натурализм текстов массовой литературы как проблема ортологии // Проблемы языковой нормы. Тезисы докладов международной конференции Седьмые шмелевские чтения. М., 2006. С. 29–31.

Васильев А.Д. Слово в российском телеэфире: Очерки новейшего словоупотребления. М., 2003.

Земская Е.А. Новояз, new speak? Nowotowa... Что дальше? // Русский язык конца XX столетия (1985–1995). М., 2000. С. 19–25.

Романенко А.П. Образ ратора в советской словесной культуре. М., 2003.

Сиротинина О.Б. Характеристика типов речевой культуры в сфере действия литературного языка // Проблемы речевой коммуникации. Межвуз. сб. науч. тр. Вып. 2. Саратов, 2003. С. 3–20.

Чуковский К.И. Живой как жизнь О русском языке // К.И. Чуковский Сочинения в 2 т. Т. 1. М., 1990.